

## ABONNEMENTS

Canada ..... \$1.00 par an  
 États-Unis ..... 1.50  
 Europe ..... 2.50

## Tarif des Annonces

Une insertion, par ligne ..... 12 cents  
 Chaque insertion subséquente 8 cents

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

## LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

## LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

TOUS LES MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN

IMPRIMEUR

Toutes communications concernant

l'journal ou l'imprimerie devront être

adressées à :

Le Manitoba

AVENUE PROVENCHER

SAINT-BONIFACE - MANITOBA

Téléphone : Main 3377

## COUPS DE PLUME

L'étouffement du traité de paix et de la ligue des nations par le sénat américain cause de l'émotion dans le monde.

Comme on le sait, c'est sur l'initiative et la demande formelle du Président Wilson que le projet de la ligue des nations a été lié au traité de paix.

M. Wilson avait cru, par ce moyen, forcer ses compatriotes à accepter son plan de police universelle sur les nations.

En ratifiant le traité il fallait bien ratifier la ligue puisque les deux étaient inséparables.

Les prévisions étaient fausses puisque tout le contraire est arrivé. Non seulement la ligue n'est pas acceptée, mais le traité lui-même est défilé.

En pratique les États-Unis ne sont plus en guerre, en théorie ils le sont encore.

La finance et le commerce américains s'en plaignent et s'énervent.

Nos voisins vont-ils perdre le bénéfice de la situation extraordinaire qu'ils avaient acquise pendant la guerre?

Grosse question!... puisque surtout il s'agit de piastres!... et de nos jours vous savez, la piastre!!!

Les autres nations vont-elles prendre de l'avant et drainer vers elles les capitaux que les États-Unis comptaient comme sûrement déjà dans leurs coffres?

L'un des chefs les plus éminents de l'Angleterre, M. Balfour, vient de déclarer, en face de la décision américaine, qu'il était plus impérieux que jamais pour le salut de l'Europe et pour la paix du monde, de cimenter d'une manière indissoluble l'union de la France et de la Grande-Bretagne.

Ca doit être le désir sincère de tous les canadiens.

L'idée de la ligue, le principe est accepté partout, même par ceux qui ont des forts doutes sur son application pratique.

On reconnaît le bel idéal et les nobles sentiments qu'elle comporte. Mais à part M. Wilson, les chefs alliés sont et étaient d'avis qu'il aurait mieux valu conclure une paix définitive avec l'Allemagne, lui imposer des conditions bien définies et en assurer l'exécution complète avant de se jeter corps et âme dans l'organisation de la ligue des nations.

Une chose à la fois, dans ce cas, aurait constitué un travail suffisant pour occuper le cerveau des hommes d'État.

Qui trop embrasse mal étreint, dit le vieux proverbe; on peut en faire l'application aujourd'hui même.

Sans doute un pays de l'importance des États-Unis ne peut rester en dehors des délibérations du monde; son concours est nécessaire, on ne peut s'en dispenser. Tout le monde le reconnaît, toutes les nations européennes l'admettent.

Aussi ne croit-on pas nulle part que l'action présente des États-Unis soit la dernière.

La question reviendra sur le tapis et on croit en bien des lieux qu'à la prochaine session qui s'ouvrira le 1er décembre prochain, chaque faction s'étant assagie, fera les concessions mutuelles nécessaires et que l'on trouvera un moyen pour ratifier le traité et adhérer à la ligue tout en faisant les restrictions requises par les intérêts américains et l'indépendance de la république.

Le sénateur Lodge le réel vainqueur dans le combat qui vient de se livrer a présenté sa motion déclarant la paix avec l'Allemagne, motion qui devra être considérée à l'ouverture de la prochaine session.

Le président Wilson n'a pas encore annoncé ses plans, mais on dit qu'il sera dans l'arène mieux armé que jamais.

En attendant que les États-Unis prennent une décision définitive, les messieurs d'Europe n'ont pas l'air de vouloir laisser pousser l'herbe trop vite chez eux.

Un fort parti en France réclame l'occupation immédiate des bords du Rhin et l'annexion complète et irrévocable du bassin de la Saar. On avait cédé sur ces points parce que le concours des États-Unis était promis; puisqu'on retire ce concours, il n'est que juste, dit-on maintenant que la France prenne les mesures nécessaires pour se protéger elle-même. Ça semble logique.

Le poète d'Annunzio continue toujours ses opérations.

Monté sur l'épave, armé de pied en cap, il défie l'Europe et le président Wilson.

Devenu l'idole du peuple italien, dont il chauffe le sentiment patriotique, il peut braver son propre roi et son gouvernement et refuser sans crainte d'obéir aux injonctions qui lui viennent de ce quartier. Les injonctions du reste ne sont peut-être pas aussi péremptives qu'on voudrait le faire croire et d'Annunzio évidemment suit l'adversaire à qui s'en tenir—en tous cas le poète aviateur est bien sur terre actuellement et menace de se créer un empire sur la côte de la Dalmatie.

O ligne où est-elle?

La Russie est toujours dans un état lamentable.

Hier les Bolcheviki étaient battus, aujourd'hui ils sont vainqueurs, demain les tables seront encore renversées et plus les jours suivent, plus c'est la même chose.

Victoires, défaites, massacres, tout s'empile, pélemêle et ruisselant de sang.

Les dépêches sont contradictoires, s'annulent se heurtent et nous embrouillent.

C'est à peu près comme au temps obscur où le singe montrait la lanterne magique. On voit bien quelque chose mais on ne voit pas très bien.

C'est la révolution qui rage toujours, mais confiance quand même, tout cela passera et n'aura qu'un temps.

Après l'orage le beau temps.

On dit qu'après le déluge, la mère Noé regardant le temps au fait l'exclamation suivante : "Une grande arrosure".

Quand tout le brouhaha actuel sera fini, bien des gens seront en mesure de pousser un gros soupir de satisfaction.

Le Prince de Galles soulève sur son passage aux États-Unis un enthousiasme indescriptible.

On dirait vraiment que les américains veulent river le choc, aux canadiens et que notre futur roi est aussi populaire là-bas que chez nous.

Il faut dire aussi que c'est plutôt un beau parti!

Les journaux des États-Unis se plaignent que l'éducation que

l'on donne aux enfants dans les écoles publiques n'atteint pas son but et qu'elle ne réussit pas à faire comprendre à la jeunesse tous les devoirs du vrai citoyen.

Pourquoi donc tout hésiter à introduire l'enseignement religieux? C'est là pourtant le seul remède, qu'on veuille ou qu'on ne le veuille pas.

Un cancer peut se guérir quelque fois, mais il faut en arracher jusqu'aux dernières et jusqu'aux plus petites racines.

Il faut le scalpel.

Aussi longtemps que l'on se refusera à se servir du couteau pour tailler dans la chair vive et gratter jusqu'aux dernières fibres de la neutralité scolaire, aussi longtemps l'on souffrira du cancer qui ronge et s'étend aujourd'hui sur la société moderne.

Il semble bien que le parti de l'ordre a remporté une victoire décisive aux dernières élections françaises.

Nous voyons avec plaisir l'élection du général de Castelnau et celle du général de Moud'huy.

Deux grands et nobles personnages prendront place sur les sièges de la députation.

Clemenceau le père de la victoire vient de remporter un éclatant succès.

On prédit que la présidence de la République lui sera offerte comme suprême témoignage.

Une autre nouvelle d'un intérêt intense c'est que Foch aurait l'offre d'un fauteuil au sénat français, par un vote unanime.

Tous les amis de la France ont les yeux tournés vers elle; ils n'ont qu'un désir; c'est qu'elle se relève plus forte, plus unie, plus glorieuse que jamais.

Son rôle est d'éclairer le monde.

Plaise à Dieu qu'elle se place sur son piédestal pour y rester toujours.

LA SAGESSE DU  
PRESIDENT WILSON

Le plus illustre de nos hôtes a

quitté la France, après avoir jeté

les bases sur lesquelles s'édifiera

la société future. Ce sage, réor-

ganisateur, cet idéaliste convain-

cu, ce juriste éclairé, ce con-

ducteur de peuples est aussi un

profond philosophe. De son v-

lume s. On being Human, qui n'a

pas été traduit en français et dont

peu de personnes connaissent l'ex-

istence, nous extrayons ce choix de

hautes pensées :

L'individualité se perd du mo-

ment qu'on se soumet à des modes

ou à des vagues éphémères, créa-

tions d'une société artificielle où

la sincérité s'en va. Aucun hom-

me n'est sincère qui essaie const-

amment de façonner sa vie selon

les vies des autres.

Nous distinguons l'homme de

la brute, par son intelligente cu-

riosité, par le jeu de son esprit au

déla du chap étroit de ses ins-

tinets, par sa perception des cau-

ses et des effets dans des choses qui

lui sont indifférentes, par son ap-

préciation des motifs du calcul et

des résultats. Il s'intéresse au

monde autour de lui et même au

grand univers dont il fait partie.

Non comme quelque chose dont il

se sert pour satisfaire ses besoins

et pour s'agrandir, mais comme

un champ d'expansion dans le

vaste monde de la pensée.

Heureusement, nous ne sommes

pas les premiers êtres huma-

nisés. Nous avons reçu un grand

héritage amassé autour de nous par

la curiosité des générations pas-

sées. De la sorte, notre intérêt

s'exerce par sélection. Notre édu-

cation consiste à apprendre à fai-

re, dans la masse des expériences,

un choix intelligent.

Un nombre de nos semblables

sont privés de tout choix en rai-

sonnement de la société. Aujour-

d'hui, nous aurions dû avoir dé-

passé l'âge homérique; nous de-

vrions avoir des héros qui con-

viennent à notre âge à nous.

Nous savons, toutefois, que les

forces créatrices de la nature qui

travaillent journellement, unifor-

ment et sans violence, sont in-

finiment plus précieuses, infiniment

plus admirables que la violence

brutale de l'orage, si nécessaire et

si excellente que puisse être la pu-

rification qui en résulte.

C'est cette pratique et cette dis-

cipline qui forment les hommes

jusqu'à créer en eux cette faculté

de raisonner sur les événements et

de se préparer à l'action que nous

attendons toujours à trouver en

un homme qui cherché à fi-

li. Nos yeux contemplent le

monde lui-même. Notre idéal s'é-

tend pour s'adapter à l'horizon é-

tendu de notre vie nouvelle. Nous

recherchons non la vertu cloîtrée,

mais un esprit robuste qui s'accli-

matra au grand air de ce monde,

qui connaîtra les hommes sous

leurs différents aspects et qui fera

son chemin au milieu du tourbil-

lon avec sang-froid, avec une per-

spective sincère, avec calme et ex-

ercer de l'intéressé et le coup sûr

de la puissance.

Nous vivons pour notre

âge à nous, un âge où un vieux

mode se meurt et où un monde

nouveau se prépare, un âge de

spéculation nouvelle et d'aventu-

res nouvelles pour l'esprit. C'est

une scène au complet, avec ses in-

trigues compliquées, son jeu uni-

versel de passions. Et personne

n'en peut prévoir le dénouement.

Woodrow Wilson.

PAGES OUBLIÉES

LA PAPAUTE

(Par Louis Veillot dans "Les

Parfums de Rome")

Du jour où l'Eglise a pu exer-

cer une action directe sur le gou-

vernement des sociétés, les papes

n'ont cessé de poursuivre le mé-

me but, qui est de donner à l'indi-

vidualité toute sa valeur, en la

disciplinant par elle-même au

moyen de la connaissance de

Dieu.

Peu de princes, avant et après

Charlemagne, ont favorisé ce

plan. D'accord avec les scepti-

ques et les incrédules, les princes

ont en général offert au genre hu-

main un autre avantage, qu'il a

préférez généralement : ils lui ont

proposé de l'affranchir de la règle

intérieure, lui laissant ignorer

que la règle extérieure, le frein

politique, devaient de plus en plus

sur toute liberté. Telle a été la sé-

duction du Césarisme, telle a été

la promesse du Protestantisme, tel-

le est celle de la Révolution; et

ces trois choses sont une même

chose; et cette chose est la sugges-

tion de Satan, l'ennemi de l'homme

et le rival de Dieu.

Malgré l'abondance de ses vic-

toires, Satan ne l'a pas emporté,

puisque la société reste debout,

puisque la notion de la liberté

n'est pas éteinte, puisque l'Eglise

est encore la tête et le cœur du

genre humain. Elle seule a subi

tout l'effort de Satan, elle seule a

résisté. Humainement, sa vic-

toire est inexplicable. Toutes les

forces de la matière et de l'esprit,

toutes les brutalités, toutes les

anarchies, tous les despotismes se

son conjurés contre elle, l'ont at-

taquée, l'ont accablée. Elle n'a

jamais eu la force, à peine peut-on

citer quelques courts moments où

elle eut la paix. Pour les papes

personnellement, la paix n'a pas

existé. Où marquer la nuit qui a

été pour eux sans labeur, et le

jour qui s'est écoulé sans an-

goisses? Les papes sont bien ces

âmes dont parle le poète : Ils de-

mandent à Dieu de mettre en fu-

ite l'antique louve qui dévore plus

de proies que tous les autres ani-

maux—et de leurs yeux s'échappent

goutte à goutte l'expiation du mal

qui remplit l'univers.

Comment cette faiblesse a-t-elle

soutenu le choc, et non seulement

résisté, mais vaincu? Que dire à

ceux qui nient l'assistance du Ciel?

Perpétuellement l'histoire de

la Papauté met la raison hu-

maine en face de la main divine,

et il faut s'incliner ou fermer les

yeux. Il est vrai que beaucoup

d'eux se sont toujours fermés, se

ferment obstinément; mais cet a-

veuglement est une autre évi-

dence, et le soleil poursuit sa carrière.



L'ESSAI DE SEMENCE POUR  
LES CULTIVATEURS ET  
LES GRAINETIERS

La division fédérale des semences a fait, dans ses laboratoires à Ottawa, Winnipeg et Calgary, plus de 35,000 essais de semences pendant l'année finissant le 30 juin. En 1909 le nombre d'essais effectués ne se montait qu'à 5,775 l'écart entre ces deux chiffres fait ressortir éloquentement le développement qu'a pris l'essai des semences au Canada. C'est les mois de septembre et de juin que nos laboratoires font la masse principale de leurs travaux. Chaque laboratoire peut traiter jusqu'à 200 échantillons par jour. Nous essayons gratuitement jusqu'à dix échantillons pour un cultivateur ou un grainetier pendant la saison. Passé ce nombre, nous faisons payer l'essai au prix coûtant.

C'est par l'essai officiel de la qualité des semences que le gouvernement exerce un contrôle sur le commerce des semences. Ce contrôle, dans les anciens pays d'Europe, est considéré comme l'un des services les plus importants que le gouvernement rend à l'agriculture. Les pays qui n'ont pas un bon système de contrôle deviennent bientôt un "dépotoir" pour les semences de qualité inférieure, venant des autres pays, et il se vend aux cultivateurs non avertis beaucoup de graines de pauvre qualité produites dans la localité. Notre système est souvent mentionné dans les autres pays, où il a la réputation d'être le plus efficace et le plus pratique de tous. Deux faits nous permettent de mieux apprécier toute son importance; aujourd'hui les graines importées ne peuvent sortir de la douane tant qu'elles n'ont pas été éprouvées au laboratoire des semences; de même les céréales, le lin, le maïs et les graines de trèfle et de graminées offertes en vente doivent se conformer à certains types fixes de qualité.

## HENRI LACERTE

B.A., LL.B.

AVOCAT

(Membre du Barreau de Québec)

407 McArthur Building

Téléphone Main 3860

## Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité :

CHIRURGIE ET GYNÉCOLOGIE

Consultations : de 2 à 5 p.m.

Téléphones :

Bureau: Main 2604—Rés. M. 2613

Bureau: Bloc Somerset

Chambre 438

Avenue du Portage - WINNIPEG

Boniface, désire annoncer au public qu'il est prêt à faire tout genre d'ouvrages en peinture, posage de papier (tapissier), calomine, etc., etc., qui lui seront confiés. Estimés gratuits fournis sur demande. S'adresser au No. 172, rue Notre Dame, Saint-Boniface ou par téléphone M. 2220 - 23

## Les PILULES ROUGES

de la Compagnie Chimique Franco-Américaine

## ENNEMMENT LA BEAUTE

Et voici comment :

UN teint de cire, une figure pâle et creusée, un air maladif, un regard terne, enlèvent beaucoup de charmes à une personne qui, autrement, n'est pas dépourvue d'attraits.

UNE femme chlorotique est vite rangée parmi les laideurs, même si ses traits sont réguliers et agréables, par ailleurs.

LES Pilules Rouges guérissent les pâles couleurs et redonnent au teint un aimable coloris, à la peau, un attrayant velouté. Elles mettent du carmin aux lèvres et aux joues.

EN ramenant la santé, elles augmentent l'éclat et la vivacité du regard.

DE plus, la maladie rend morose, et la tristesse n'est pas un attribut de la beauté.

UN sang riche et généreux est nécessaire à quiconque veut être jolie.

OR, les Pilules Rouges enrichissent et restaurent le sang.

ON peut dire à bon droit que

## LES PILULES ROUGES EMBELLISSENT.



Mme LÉOPOLD FAUCHER

82, rue Chateauguay, St-Sauveur, P. Q.

Je ne souffrais presque plus du dos ni de la tête, que des couleurs se montraient à mes joues et que j'engraissais. Quelques semaines de plus de traitement et ma santé était parfaite. Mme Léopold Faucher, 82, rue Chateauguay, St-Sauveur, Québec.

Je n'avais plus d'appétit; j'étais pâle, sans force, souffrais souvent de douleurs dans le dos et de maux de tête. Une dame conseilla à ma mère de me faire prendre des Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Il n'y avait pas plus d'un mois que je les employais que déjà l'appétit m'était revenu, que

Avant mon mariage, j'ai été pendant plusieurs années trainante, sans force, ayant des étourdissements, des maux de reins et tant de douleurs à certaines époques que je devais me tenir au lit. Différents médecins m'avaient traitée, mais sans améliorer mon état. Après avoir écrit au médecin de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, j'ai commencé à prendre des Pilules Rouges et les forces m'étant rapidement revenues, mes souffrances s'amoindrirent, puis ma santé devint florissante. Maintenant, je suis mère de sept enfants et, malgré mes multiples occupations, je me porte à merveille. Mme Jos. Lafrance, 238, rue Jinks, Fall River, Mass.



Mme JOS. LAFRANCE

238, rue Jinks, Fall River, Mass.

LES CONSULTATIONS GRATUITES, au bureau de la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE, 274, rue St-Denis, sont données tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 5 heures du soir. C'est toujours, depuis vingt ans, le même médecin qui préside à ces consultations. Les femmes, qui ne peuvent venir au bureau, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Elles sont toujours vendues en boîtes, jamais au cent. Si vous ne pouvez vous les procurer dans votre localité, écrivez-nous.

Toutes les lettres doivent être adressées :  
COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE, limitée,  
274, rue St-Denis, Montréal.

N'oubliez pas que L'IMPRIMERIE DU MANITOBA EST OUTILLÉE POUR EXECUTER TOUTES SORTES D'OUVRAGES MUNICIPAUX, TELS QUE RAPPORTS D'AUDITEURS, LISTES MUNICIPALES, FORMULES, ETC., ETC.

## CRESOBENE

(CAPSULES)

Composées de produits balsamiques, antiseptiques, volatils, les Capsules Crésobéne imprègnent de leurs bienfaisantes vapeurs tout l'appareil respiratoire et guérissent infailliblement les MAUX DE GORGE, LARYNGITES, TOUX, GRIPPE, INFLUENZA, RHUMES, BRONCHITES, ASTHME, EMPHYSEME, etc.

Prix : 50 sous la boîte, six boîtes pour \$2.50, chez les marchands ou par la poste. Compagnie des CAPSULES CRESOBENE, 272 rue St-Denis, Montréal.

## J. P. HOGUE

(Autrefois du 16ème Bataillon)

Tailleur de Première Classe

pour

Habits de Dames et Messieurs

Haute classe d'habits en serge, tweed, cheviot ou worsted importés. Confectionnés sur mesure après les dernières modes de New York  
\$35.00 à \$70.00

Une visite suffira pour vous convaincre de nos offres avantageuses.  
507, Edifice McGreery  
258½ Ave du Portage - Winnipeg  
Tél. Main 5340

## Dr N.-A. LAURENDEAU

DES HOPITAUX DE NEW-YORK

Spécialité : Chirurgie et maladies de la femme  
HEURES DE CONSULTATIONS  
1 à 3 heures p.m. 7 à 8 heures p.m.  
Visite à l'hôpital St-Boniface tous les matins

Bureau et résidence : 83, rue Richot  
Tél. Main 1392 Saint-Boniface

Téléphone Main 8488  
Résidence: Garry 1119

En face du  
Bureau Industriel

## J. V. DU MOULIN

Le tailleur qui donne la qualité

SPECIAUX DE \$35, \$40, \$45

DU MOULIN 278 rue Main Winnipeg, Man.

Saisons d'automne et d'hiver

## CONSTIPATION

Le séjour prolongé de matières fécales dans l'intestin compromet la santé générale, charge le sang de substances nuisibles, ce qui provoque des maladies. Ayez une évacuation de l'intestin, au moins toutes les vingt-quatre heures, en prenant le

## ROBOL

Une ou deux tablettes ROBOL prises le soir au coucher, vous guériront de la constipation et vous débarrasseront des déchets qui vous empoisonnent.

En vente partout 50 sous la boîte, six pour \$2.50. Envoyé par la poste par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal.

## DYSPEPSIE

Si vous voulez un remède radical pour guérir votre dyspepsie, votre gastrite, votre dilatation d'estomac, vos pituites, etc., etc., prenez les tablettes

## PAP-SAG

C'est le meilleur guérisseur de toute personne qui souffre de l'estomac.

En vente partout 50 sous la boîte, six pour \$2.50. Envoyé par la poste par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal.

## ELECTRICITE

P. FONTAINE

Successeur de

Grymonpré &amp; Fontaine

57 Ave. Provencher Phone M. 6191

## CONFISERIE FOCH

Bloc Dubuc, 9, avenue Provencher  
Bonbons, chocolats, pâtisseries de choix. Tabacs, fruits, crème à la glace: restaurant.

Jim KAPPELLARIS,  
Propriétaire.

## J. O. BRUNET

Importateur de

Monuments

Funéraires

en marbre et granit, statues, etc.

Bureau et Atelier

346 Taché, St-Boniface

En face de

L'Hôpital St-Boniface

Tél. M. 5325-Rés. Tél. M. 7106

## Grande Vente de FORD, de Seconde Main

Tous ces chars sont en parfaite condition

Ford 1916	\$375.00	"Truck"	\$400.00
Ford 1917	\$475.00	"Truck"	\$375.00
Ford 1917	\$500.00	Chevrolet	\$750.00

## Termes Faciles

Si vous avez besoin d'un FORD, venez nous voir

Gray's St. Boniface Garage Ltd.  
AGENTS POUR AUTOMOBILES FORD

Téléphone Main 1177

COIN DES RUES ST-JOSEPH ET DUMOULIN, ST-BONIFACE.

Bureaux : Main 7318 — TELEPHONES — Résidence : Main 4199  
CASIER POSTAL 179

## J. A. CHARETTE

ST-BONIFACE, MAN.

PLOMBERIE POUR LA VILLE ET LA CAMPAGNE  
CHAUFFAGE A EAU CHAUDE, VAPEUR, AIR CHAUD  
COUVERTURES EN TOLE ET EN GRAVIER  
CORNICHES ET VENTILATION ET TOUTS TRAVAUX EN TOLE  
SATISFACTION ASSURÉE

## RESTAURANT LANDRY

Repas à toute heure—Tabacs Canadiens  
en paquets et en feuilles—Cigares, etc.

A.-H. LANDRY, propriétaire

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHE  
SAINT-BONIFACE, MAN.

## MENAGERES

Pratiques l'économie. Conservez les aliments. Vous  
aurez plus de pain et du meilleur pain si  
vous vous servez de

## PURITY FLOUR

(Telle que requise par le Gouvernement)

Licence Nos. 15, 16, 17, 18.

Employez-la dans toutes vos pâtisseries

## LE TEMPS ET L'ESSAI PROUVENT

La valeur sans égale des Pilules Beecham comme le meilleur correctif des maux si communs des organes digestifs — et le meilleur préventif des maladies longues et sérieuses résultant si souvent de l'action défectueuse ou irrégulière de l'estomac, du foie ou des intestins, les

## Beecham's Pills

ont un magnifique record. Pendant plus d'un demi-siècle elles ont été en usage dans des milliers de familles et ont donné entière satisfaction. Quelques doses vous prouveront que vous pouvez trouver un soulagement général des maux de tête, de la neurasthénie et de ce sentiment d'indolence causé par l'indigestion ou la biliosité. Essayez-les, et vous saurez ce que c'est d'avoir à votre portée

Un Aide Inestimable à la Santé

Préparées seulement par Thomas Beecham, St. Helena, L'Angleterre. Vendues partout au Canada et aux États-Unis d'Amérique. En boîtes de 25 cents

## George A. Wallar

PHARMACIEN et CHIMISTE

Tél.: St. John 23—1236 Main St.

Vis-à-vis St. John's Park

WINNIPEG, Man.

Prescription une spécialité

## JEAN J. DAOUST

Entrepreneur de Plomberie, Chauffage,  
Couvertures, Corniches et Plafonds  
métalliques. — Attention particulière  
aux contrats pour églises, convents,  
écoles, etc. Boîte postale 159

259 ave. Provencher St-Boniface, Man.

Tél. Rés. 5598. Atelier, 6645

## J. M. RUSSELL

successeur de

Stalker Electric Co.  
Contracteur Electricien. Une attention  
spéciale sera donnée aux ré-  
parages.

242, Ave. Taché - Phone M. 5079

Norwood

## C. BUFFET

Gérance et vente d'immeubles  
Prêts, Assurances—Vente de fermes  
201 EDIFICE SOMERSET  
Phone Main 623

## C.-A. GAREAU

457, DESMEURONS, ST-BONIFACE

Télé. Main 7187

Assurances, immeubles, et prêts d'ar-

gent sur ferme.

Lots de ville et de "trackage".

**Augmentez vos bénéfices de Laiterie**

en procurant à vos animaux les quartiers les plus confortables qui puissent se construire. Soyez votre propre inspecteur de laitier, et assurez à vos produits une pureté absolue en construisant une étable d'un matériel qui soit une garantie de conditions sanitaires, et qui vous soit un même temps des plus économiques.

**Construisez avec du béton**

C'est le matériel le plus économique pour la construction des bâtiments de la ferme, parce qu'il n'y a aucune réparation à y faire, il ne s'usent jamais et ne nécessitent aucune peinture. Les laiteries en béton sont propres et sanitaires. Les animaux y trouvent, en hiver, la chaleur et le confort, ce qui est de nature à augmenter la quantité et la qualité du lait. Que vous construisiez un étable, un silo, ou tout autre bâtiment sur votre ferme, employez le béton, c'est le matériel le moins coûteux.

"Ce que le cultivateur peut faire avec le béton," voilà le titre d'une magnifique brochure illustrée, gratuite, qui vous donnera une foule de détails précieux sur les bâtiments en béton pour la ferme, et vous indiquera comment les construire pour économiser de l'argent.

Bureau d'Informations pour le Cultivateur  
**Canada Cement Company Limited**  
528 Edifice Herald  
Montréal



# UN NOUVELLE AVOINE SANS BALLE

(Notes des formes expérimentales)  
La nouvelle variété d'avoine sans balle, que la division des semences expérimentales a présentée au public dernièrement n'a pu être pas attiré autant d'attention qu'elle aurait dû. Le Céréaliste du Dominion à Ottawa, fait actuellement une distribution gratuite d'échantillons de cette variété. Nous n'avons pas un gros stock de cette espèce, mais nous en distribuons des échantillons avec plaisir tant qu'il nous en restera, demandez, de presque tous les à tous les cultivateurs qui nous en districts du Canada, car nous croyons que cette avoine se montrera utile sur un grand nombre de points du pays. Le nom complet de cette variété est liberte, Ottawa 480. Elle provient d'un croisement effectué en 1903 entre la variété bien connue, Sélectionnée de suède, et une avoine chinoise sans balle. Cette nouvelle variété est nettement supérieure à l'ancienne espèce chinoise. Elle se débarrasse complètement de sa balle au battage, elle fournit un produit concentré d'une valeur tout à fait supérieure et qui, après simple mouture, fait une farine d'une qualité de tout premier ordre pour la consommation humaine. L'avoine Liberte présente de très bons caractères pour la grande culture elle mûrit assez tôt, et a une paille raisonnablement raide. La production (du moins en ce qui concerne le grain) est d'environ les septièmes de celle de l'avoine Banner. Nous recommandons fortement aux cultivateurs qui élèvent des porcs et des poulets d'essayer cette nouvelle avoine. Elle a déjà donné d'excellents résultats dans quelques districts.  
C. E. Saunders,  
Céréaliste du Dominion.

Guéris, rajoints et rendus pleins d'ardeur pour le travail, les hommes dont les témoignages suivent en sont redevables aux

## PILULES MORO

pour les Hommes.

J'avais, depuis deux ans, des douleurs de reins qui devenaient de plus en plus fortes pour m'obliger de cesser mon travail. J'ai pris les Pilules Moro qui m'ont fait un bien immédiat et je ne puis en louer assez les bons effets. Quand je les eus prises quelque temps, au lieu de passer mes nuits blanches à cause de mes douleurs de reins, comme j'avais coutume de le faire, à ma grande surprise, le sommeil revint et la faiblesse aussi se dissipa peu à peu. Je crois que les six premières boîtes de Pilules Moro m'ont guéri; dans tous les cas, je ne me rappelle pas en avoir pris plus que six boîtes. M. Hormisdas Poulin, 112, rue School, Linwood, Mass.



M. HORMISDAS POULIN  
112, rue School, Linwood, Mass.

J'étais d'une faible constitution et presque tout le temps j'avais été sous les soins d'un médecin. Lorsque je fus à l'âge de travailler, je ne pouvais pas tenir à l'ouvrage. Je perdais deux ou trois jours par semaine; je souffrais surtout de douleurs de dos et de reins. Quand je voyais dans les journaux tant de guérisons dues aux bons effets des Pilules Moro, j'étais émerveillé et je me reprochais ma négligence à essayer ce remède. Un jour donc j'en adoptai l'emploi; régulièrement, pendant un an, j'en ai pris et je suis guéri. Elles m'ont même aussi tellement donné de forces que depuis l'ouvrage ne me fatigue plus. M. Joseph Lebouf, Valleyfield, P. Q.

J'avais été subitement pris d'un gros mal de reins qui persistait et semblait même s'aggraver. Chaque mouvement m'était pénible et

je n'avais pu me lever. Je travaillais malade et c'était même si dur que parfois je devais abandonner au milieu de la journée. Quand on me conseilla les Pilules Moro, je m'en procurai tout de suite et fus soulagé rapidement. En très peu de temps, mon mal disparut. M. Delphis Donais, Wilkesville, Mass.

Quelques boîtes de Pilules Moro, prises régulièrement, m'ont tonifié, donné de l'ardeur, du courage au travail et m'ont débarrassé de douleurs de reins dont je souffrais depuis plusieurs mois. J'en étais si incapable de faire un mouvement sans que la douleur m'arrachât un cri. Depuis quelque temps déjà je ne travaillais pas et je m'étais mis au lit pour réduire le plus possible le mal. J'ai employé les Pilules Moro qui m'étaient conseillées par des amis et c'est avec ce seul remède que la santé m'est revenue. M. Alexis Brodeur, 242, rue Elm, Putnam Conn.

HOMMES MALADES qui désirez avoir des conseils des médecins de la Compagnie Médicale Moro, écrivez-nous, dans une lettre, la maladie dont vous souffrez et demandez notre questionnaire. Nous vous indiquerons, par le retour de la malle, la manière de recouvrer la santé et de refaire vos forces.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c. une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue St-Denis, Montréal.



Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues sur les mérites du MINARD

Minard's Liniment CO. Ltd.

### N. Piroton & E. Constant

Successeurs de N. PIROTON  
Manufacturier de  
MONUMENTS FUNERAIRES  
125 et 141, rue Dubuc, Newwood  
La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressage de monuments. Tél. résid., M. 3806

### LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.  
AVENUE PROVENCHER  
Entre le pont de la Seine et le C.N.R.  
Téléphones Main 2625-2626  
FABRICANTS DE  
Portes, Châssis, Cadres, Moulures, Bois tournés  
Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures  
Bancs d'églises, etc., etc.  
MARCHANDS DE  
Toutes espèces de matériaux de construction:  
Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisses et à concrets, matériaux pour enduits, ferronneries pour bâtisses, clous, vis, etc. Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.  
Carrière de gravier: Bird's Hill, Man. Carrière de sable: Ste. Anne, Man.

ACHETEZ VOS  
EPICERIES et  
PROVISIONS  
chez  
T. Pelletier & Cie  
Avenue Taché, St-Boniface  
Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

Jos. Turner, Prés. G. Clarke, Sec. Trés.  
STANDARD PLUMBING COY  
Ingénieurs en systèmes de chauffage et ventilation; plombiers au courant des exigences de l'hygiène; posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.  
296 RUE FORT, WINNIPEG, MAN.  
Téléphone Main 529  
Gérant: J. H. Turner, 46 Ave. Provencher, Saint-Boniface, Tél. M. 8132  
MARCHANDS EN GROS  
pour tout ce qui regarde la plomberie et les appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur



DES CHOSES SURPRENANTES  
sont tout près de nous. Quand tout va bien ne changez pas les choses. Ne portez pas de verres simplement pour satisfaire votre vanité, et forcez votre nerf optique pour vous donner une mine. Mais  
NEGLIGEZ PAS VOS YEUX  
c'est le plus important de vos sens. Nous avons un assortiment de  
VERRES OPTIQUES, LUNETTES  
Les verres que vous voulez. Nos prix sont aussi bas que vous les désirez.

R. A. McRUER  
Pharmacien-Opticien  
à côté du Bureau de Poste, Saint-Boniface, Man.  
Téléphone Main 5604.

### INVENTIONS

Protégées en tous pays  
Si vous avez une invention à développer et à protéger, une marque de commerce à faire enregistrer, veuillez communiquer avec nous.  
Nous sommes chargés de faire pour vous les recherches nécessaires. Nous vous adresses de nos conseils et nous vous donnerons tous les renseignements que vous désirer.

PIGEON & LYMBURNER  
AUTREFOIS  
PIGEON, PIGEON & DAVIS  
Edifice "Power" MONTREAL

## BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

Capital autorisé ..... \$10,000,000  
Capital versé et fonds de réserve .. 7,800,000  
Total de l'actif ..... 57,000,000

### DIRECTEURS:

Messieurs J.-A. Vaillancourt, président;  
l'hon. F.-L. Béique, vice-président;  
A. Turcotte, E.-H. Lemay, l'hon. M. Wilson, A.-A. Larocque, et W. Bonner.  
Beaudry Leman, gérant général.  
Yvon Lamarre, inspecteur en chef.

### SIEGE SOCIAL: MONTREAL

(112 rue St-Jacques)

270 Succursales et Agences au Canada

Tout dépôt D'UN DOLLAR ou plus ouvre un compte à la Banque sur lequel est payé deux fois par année un intérêt au taux de 3 1/2 l'an.

La Banque émet des LETTRES DE CREDIT CIRCULAIRES et MANDATS pour les voyageurs, ouvre des CREDITS COMMERCIAUX, achète des traites sur les pays étrangers, vend des chèques et fait des PAIEMENTS TELEGRAPHIQUES sur les principales villes du monde; prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux de change.

J. W. L. FORGET, Gérant,  
Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant,  
Succursale de Saint-Boniface.

### Dr J. R. TASSÉ

M. D., L. M. C. C.  
Spécialiste en Chirurgie et Maladies des Femmes. Vices Urinaires  
Bureau - Chambres 441-443 Bloc Somerset, Ave. Portage  
Winnipeg  
Consultations 2 à 5 p.m. - 7 à 8 p.m.  
Téléphone Main 6674  
Résidence, 109, rue Dumoulin  
Télé M. 6675 St-Boniface

### LA PAIX A SES VICTOIRES

et ses responsabilités. Le devoir de chacun est de pourvoir à ses besoins et à ceux de sa famille. Il doit aider à la reconstruction du monde. Certaines industries peuvent tomber, mais l'agriculture doit marcher.

### FERMES DU C.P.R. 20 ANS POUR PAYER

Assurez votre prospérité et votre indépendance. Prairie \$11 à \$30 l'acre; terre irriguée jusqu'à \$50 l'acre. Ecrivez pour plus amples informations.

ALLAN CAMERON, Surintendant-Gén. des Terres du C. P. R. 942, 1st St. East, CALGARY

F. W. RUSSELL, Bureau 47, Agent des Terres du C.P.R., WINNIPEG

### Vient de Paraître LES CHEVALIERS DE COLOMB?

Ca n'existe pas Il n'y a que des KNIGHTS OF COLUMBUS

Prix: Grátis sur demande. S'adresser à Dr Jos. Boulanger, Casier Postal 2121, Edmonton, Alberta.

### DIX CONTRE UNE SONT D'EDDY

Quand vous manquez d'allumettes et que vous allez vous en procurer au plus proche magasin, dix fois contre une vous aurez des Eddy.

La boîte d'allumettes, sur une étagère à l'arrière du poêle, et dont vous vous fournissez généreusement, dix fois contre une la boîte porte le nom d'Eddy.

Vous prenez une allumette, dans un restaurant, un club, un char d'auto, dix fois contre une la boîte porte le nom d'Eddy.

LES ALLUMETTES EDDY sont d'un usage presque universel au Canada. Une allumette pour tous les besoins et chaque allumette répond au besoin pour lequel elle est faite. La prochaine fois que vous achèterez des allumettes, voyez à ce que le nom d'Eddy soit sur la boîte. Cela vous assurera satisfaction.

The E. B. EDDY Co. Limited  
Hull, Canada

Fabrique aussi des articles en fibre indurée et des spécialités de papier.

### FAITES UN VOYAGE CET HIVER

- Aux -

Cotes du Pacifique ou dans l'Est du Canada

- Par le -

### "TRANS-CANADA LIMITED"

Le Char Dortoir Rapide

- A -

VANCOUVER - VICTORIA TORONTO - MONTREAL  
Laisant Winnipeg à ..... 9.35 a.m. | Laisant Winnipeg à .... 11.35 p.m.

Service de char à diner - Char dortoir confortable - Char observatoire et librairie

Deux autres trains par jour Adressez-vous aux agents du

Chemin de Fer Canadien Pacifique

### AUTO DE LOUAGE

### S. HEBERT

Limousine pour 7 passagers

PRIX MODERES  
Prompt Service - Toute Distance  
Garage St-Boniface  
Téléphone Main 1177

### FOURRURES

Faites sur Commande à meilleur marché

que les fourrures toutes faites, ailleurs.  
N'achetez que des fourrures faites sur commandes.  
Vous aurez de la meilleure marchandise avec un travail plus soigné.  
Vous aurez beaucoup plus de satisfaction tout en payant meilleur marché.  
J'ai un grand choix de fourrures de toutes sortes.

### Antonio Lanthier

Fourreur  
Phone Main 7335-207, rue Horace  
Seul manufacturier de fourrures Canadien-français



L'Allen's Lung Balsam

et le soulagement de toutes les affections de la gorge, du nez, des bronches, de la trachée, de l'asthme, de la toux, de la grippe, de la fièvre, de la pleurésie, de la pneumonie, de la tuberculose, de la bronchite, de la laryngite, de la trachéite, de la pharyngite, de l'œdème, de la congestion, de l'inflammation, de la suppuration, de la gangrène, de la nécrose, de la mort.

### 100% SANITAIRE

Les germes semblent prendre naissance dans les seaux à lait ordinaires. N'importe quelle précaution vous prenez pour les nettoyer, vous n'êtes pas certains quand vous aurez du trouble avec.

### LES SEAUX A LAIT EN FIL-BRE, de EDDY

sont 100 par cent sanitaires, parce qu'ils n'ont pas de joints. Ils sont faits d'un seul morceau, d'un bois chauffé à haute température. Absolument propre au liquide. Les seaux à lait de Eddy sont pratiquement indestructibles ils ne peuvent faire d'égratignures, etc. La poussière ne peut s'introduire. Ils contiennent pas plus cher que des seaux ordinaires. Ils vous épargneront du travail et à la longue vous épargneront de l'argent.

The E. B. EDDY Co. Limited  
HULL, Canada

Fabricants des Famoses Allumettes de Eddy

### Dr. E. J. JARJOUR

DENTISTE  
Gradué de McGill et Laval  
Téléphone: Main 4190  
Bureau: 356 rue Main-702 Edifice Gréat West  
WINNIPEG  
En face de la Banque Montréal  
Ouvert les soirs par "appointment"

### Dr L. D. COLLIN

Des hôpitaux de Paris  
Spécialité Chirurgie  
Bureau 79, avenue Provencher  
St-Boniface  
Téléphone Main 4640  
Heures de consultation 2 à 5 p.m. et 7 à 9 p.m.

### A. J. H. Dubuc

Louis P. Roy  
(Consul Belge) A. A. Prud'homme  
DUBUC & ROY  
Avocats et Notaires  
Bureaux: 201 et 205 Edifice Somerset  
Avenue du Portage  
WINNIPEG  
Téléphone Main 623  
Casier Postal 443

### J. E. Provencher

J.-N. Sene  
GREAT WEST  
CONSTRUCTION CO.  
Entrepreneurs Généraux  
No. 46 Avenue Provencher, St-Boniface  
Téléphones:  
Bureaux: M. 8132 Rés.: M. 3846

### CULTIVATEURS ATTENTION

VOUS SACHEZ FAIRE de l'ELEVAGE et de la CULTURE MIXTE. Vous avez des jeunes animaux pour compléter votre troupeau et qu'il vous manque du capital. Visitez, écrivez ou téléphonez.



MARCEL MOLLOT  
Nous avons 3000 bœufs pour élevage à vendre. Chance exceptionnelle.

### LE BON MARCHE

11 AVE. PROVENCHER ST-BONIFACE, MAN.

EPICERIES  
Viandes de première Qualité. Nous achetons les produits de la ferme. Une visite est sollicitée.

E. MOLLOT, Gérant.

### Cusson Agencies, Ltd

### Assurances

SEULS AGENTS EMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS  
Représentant la compagnie de chemin de fer du  
GRAND TRONC PACIFIQUE  
GOUVERNEMENT CANADIEN  
et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans  
Renseignements donnés volontiers et gratuitement  
60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4373

### ALLAIRE & BLEAU

QUINCAILLIERS

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE, HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de

### SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent américain. Broche barbelée. Corde à liasse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement. Montage de POELES et pose de FOURNAISES à air chaud, une spécialité.

Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

### ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE SAINT-BONIFACE

### RESTAURANT TASCONA

NO 558, RUE TACHE ST-BONIFACE  
Bananes ..... 50c  
Raisin, la livre ..... 25c  
Bonne Pommes, la caisse \$2.75  
Oranges, la douz. .... 50 à 60c

### A. BEAUDEY

BIJOUTIER-ORFÈVRE  
No. 562 Avenue Tache ST-BONIFACE

### DESJARDINS

FRERES  
Directeurs de FUNERAILLES  
Seuls Entrepreneurs Canadiens-français  
Ambulance jour et nuit  
14, Victoria, St-Boniface  
Téléphone: Main 6586

### Shiloh's Cure

STOPS COUGHS PRICE 25 CENTS



## NOTRE JOURNAL

Le Manitoba entre aujourd'hui dans sa quarante-neuvième année d'existence.

L'ASSOCIATION  
L'EDUCATION

Nous avons exposé, depuis trois semaines, les buts, méthodes d'action et résultats de l'action de l'Association d'Education. Tous ont compris, nous en sommes sûrs.

Des jeunes gens dévoués s'adresseront à vous, dimanche prochain le 30 novembre, pour solliciter votre contribution financière à cette œuvre.

Nous sommes tous intéressés à être généreux.

Notre liste commence par une souscription de \$25 par M. Jos. Baril, de Saint-Boniface ainsi que par un don d'une montre (valeur \$20.00) mise en loterie par M. Eugène Boismenu, bijoutier.

Voilà les premiers exemples!  
J.-A. MARION,  
Président du Cercle paroissial de Saint-Boniface.

## NOTES LOCALES

Un incendie s'est déclaré lundi après-midi à la résidence de M. Prosper Geveart; les pompiers ont éteint les flammes; il y a beaucoup de dommage par l'eau.

M. et Mme J.-B. Côté sont partis samedi dernier pour Los Angeles, Cal.

M. et Mme Joseph Leclair de cette ville ont célébré leur noces d'or samedi dernier. Nos félicitations.

DES LOUPS  
AU MANITOBA

Des bandes de loups abondent dans le nord du Manitoba à la recherche des troupeaux de caribous.

Le Pas.—Les trappeurs rapportent que des bandes de loups rôdent dans le nord du Manitoba à la recherche des troupeaux de caribous. Bien qu'ils ne soient pas affamés, les loups suivent les attelages de chiens sur une longue distance parfois dans les neiges. A Herb Lake on a vu une bande de trente-cinq loups sur la piste d'un chevreuil; les trappeurs leur ont donné la chasse et en ont tué sept au lac Split. Les Indiens rapportent qu'ils en ont tué soixante dans les environs de Le Pas.

On a aperçu ainsi des petites bandes de huit à soixante loups. Les Indiens et les vieux trappeurs croient que la présence d'un aussi grand nombre de loups signifie qu'il y aura un hiver long et très froid dans le nord, pour la première fois depuis 1915.

En 1915, le thermomètre a baissé à 54 degrés sous zéro et l'hiver fut très froid.

## M. J. A. MARION

Monsieur l'échevin Marion vient d'être continué dans sa fonction de président de l'Union des Municipalités du Manitoba. Toutes nos félicitations.

## A LORETTE

On annonce la décès à Lorette de madame Lecland, veuve de feu M. Georges Lecland. Mme Lecland avait 62 ans. Les funérailles ont eu lieu lundi matin. Nous offrons nos sympathies à la famille.

M<sup>ME</sup> BOYD-EVITE  
UNE OPERATION

Canton, Ohio.—J'ai souffert beaucoup de maladie féminine, et deux médecins avaient déclaré que, pour guérir, il fallait une opération.

"Ma mère, que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham avait guérie, me conseilla de l'essayer avant de subir l'opération. Mes douleurs ont disparu, et je travaille maintenant sans difficulté. A toute femme qui souffre comme moi, je conseille le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, qui leur fera le même bien."

—Mme MARIE BOYD, 1421, 5e rue, N. E., Canton, Ohio.

Il existe certainement des cas où l'opération est la seule alternative à prendre, mais tant de femmes ont été guéries par ce célèbre remède aux racines et herbes, le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, après que les médecins avaient jugé l'opération nécessaire, que toute femme qui veut éviter cela devrait, avant de se soumettre à une opération, essayer ce remède.

Ecrire à Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., s'il existe quelque complication. Le résultat de plusieurs années d'expérience est à votre disposition.

SON CAS SEM-  
BLAIT DESEPERE

Mais "Fruit-a-tires" lui redonne la santé et l'énergie

39, rue Ste-Rose, Montréal.  
"Je vous écris pour vous dire que je dois la vie à 'Fruit-a-tires'. J'ai souffert affreusement de la Dyspepsie pendant des années. Rien de ce que je prenais ne me soulageait.

Ayant lu quelque chose sur 'Fruit-a-tires', je l'essayai. Après avoir pris quelques boîtes de ce merveilleux remède fait de jus de fruits, je suis aujourd'hui parfaitement bien."

Mme. ROSINA POISIZ.

50c. la boîte, 6 pour \$2.50, boîte d'essai 25c. Chez tous les pharmaciens ou envoyé, franco, par Fruit-a-tires Limited, Ottawa.

Une femme secrétaire  
d'un Premier-Ministre

La secrétaire privée de l'Honorable David Lloyd George, premier ministre du Royaume de Grande Bretagne et d'Irlande, est une très modeste jeune femme qui a horreur de la réclame. Elle reçoit rarement les journalistes qui viennent "pour la faire causer," parce que: primo, elle n'a pas le temps et secundo, parce qu'elle n'a aucun souci des louanges.

Comme beaucoup d'autres Anglaises de marque, il faut dire que Miss Frances Louise Stevenson, (Je viens de m'apercevoir que j'avais oublié de vous donner les noms de la jeune et aimable secrétaire du premier Ministre) n'est pas Anglaise du tout, attendu que son père était Ecossais et sa mère mi-Française et mi-Italienne. Allez vous étonner après cela, avec trois sangs pareils circulant dans ses veines, que cette jeune femme ait un cerveau aussi brillant.

Malgré son héritage latin, Miss Stevenson fut élevée à l'Anglaise, mais le long séjour qu'elle fit en France, auprès de parents qu'elle y avait alors et qu'elle y a peut-être encore, lui valut d'apprendre à fond la langue française. De plus, à vivre parmi les Français, elle en prit quelque peu les mœurs et les habitudes. On peut donc dire qu'elle est presque aussi Française qu'Anglaise.

L'âge de Miss Stevenson? Vous pensez bien que "l'Interviewer" n'a pas eu l'audace de pousser aussi loin l'indiscrétion, mais Miss Stevenson paraît à peine vingt-trois ans, bien qu'elle puisse en compter un peu davantage. Et sa taille? Ici, nous pouvons vous renseigner au plus juste: 1 m. 63. Elle a des yeux largement fendus d'un bleu myosotis. Elle n'a pas ce teint haut en couleurs de l'Anglais; son visage est pareil à de la porcelaine légèrement teintée de rose. Ses cheveux châtain-clair, sont arrangés des plus simplement et d'une manière qui sied très bien à sa beauté. Les graves affaires qui l'occupent, n'empêchent pas Miss Stevenson de donner quelques instants à la mode, et l'on constate, quand on la voit d'y regarder, que ses toilettes, quoique simples, sont soigneusement choisies.

Comment cette jeune femme est-elle parvenue à occuper la place la plus importante auprès de l'homme le plus important de tout l'Empire Britannique. Cela remonte à l'époque où la jeune Frances Louise Stevenson fréquentait le collège avec les deux filles aînées de M. Lloyd George. Etant l'amie des deux sœurs, elle devint vite celle de la famille, et par la suite elle fut choisie comme préceptrice d'une des filles de M. Lloyd George.

Mais Miss Stevenson ne se sentait aucune vocation pour le préceptorat, et rêvait au contraire de devenir la secrétaire d'un écrivain ou d'un homme politique. M. Lloyd George qui connaissait les goûts de la jeune femme voulut la mettre à l'épreuve, et au cours des vacances suivantes, il lui confia des travaux de recherches. Par la suite, lorsqu'il avait besoin de renseignements pour ses articles ou ses discours, c'était Miss Stevenson qui était chargée d'aller les recueillir pour lui. Tout en s'occupant des recherches de M. Lloyd George, elle commença à rédiger une partie de sa correspondance, puis elle s'en chargea bientôt complètement. M. Lloyd George, parvenu à la plus haute charge du royaume ne craignit point de rompre avec la tradition et conserva comme secrétaire privée la jeune femme qui avait donné tant de preuves de son intelligence, de son tact et de son bon sens.

Depuis que M. Lloyd George est premier Ministre, sa "Confidential Secretary" a sous ses ordres une petite armée de secrétaires et de sténographes. C'est à elle qu'incombe la tâche de répondre aux milliers de lettres qui parviennent quotidiennement à l'adresse du "Prime Minister". C'est à elle qu'incombe aussi le soin d'introduire ou d'écarter les visiteurs qui viennent en foule pour voir l'homme d'Etat.

On peut dire que son emploi n'est pas une sinécure, puisque Miss Stevenson est à son bureau de dix heures du matin à huit heures du soir, tous les jours ouvrables et même, parfois, les dimanches.

Lorsqu'elle a des loisirs, ou plutôt lorsqu'elle avait des loisirs, Miss Stevenson avait une grande passion pour la lecture. Elle dévorait romans et volumes de vers. Ses poètes favoris, après les anciens, sont Swinburne, Keats et Shelley, — ceux, vous le sentez, chez qui l'on trouve l'harmonie et l'exaltation.

Dans son jeune âge, elle était fort éprise de Scott. Mais elle est avant tout une passionnée d'Homère et des poètes anciens. Pour elle il n'y a que le classicisme.

Dans la prose, elle n'aime pas le roman historique. — et M. Lloyd George en raffole, ainsi que des récits d'aventures. Ce qu'elle aime dans son roman, c'est la fiction qui roule sur l'aspect psychologique de la vie, avec des caractères plutôt que de l'intrigue.

Comme elle a une parfaite connaissance de notre langue, inutile de dire qu'elle est fort versée dans notre littérature et qu'elle a lu tous nos grands écrivains et tous nos poètes. — G. B.

## THEATRE

PANTAGES — Cette semaine vaudeville Ward et King.

DOMINION — Cette semaine Madge Kennedy strictement confidentiel, une belle comédie.

MANITOBA FURNITURE  
MARKET

245, Rue Main WINNIPEG

Meubles de seconde main, achetés et vendus. Prix avantageux.

TEL. MAIN 1696

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions.

**SHILOH**  
Après promptement les toux, gâchis les rhumes et les éternuements la gorge et les poignements.

## PETITES ANNONCES

UN HOMME et une femme désire avoir de l'emploi dans un presbytère en ville ou en campagne. S'adresser au No 247, rue Graham, Winnipeg.

CHANT—M. L. S. Hélie, ténor, autrefois de New-York, soliste à la cathédrale de Saint-Boniface, prend des engagements pour concerts, recitals, et donne des leçons de chant. Studio: 126 rue Aulneau, Saint-Boniface. Tél. Main 5278.

A VENDRE—Jolie et bonne maison, confortable et bien bâtie. 7 appartements, 280, rue St-Jean-Baptiste, St-Boniface. Terrain 33x144. S'adresser à J.-W.-L. Forget, Banque d'Hochelaga, Winnipeg.

A LOUER—Un sous-sol chauffé. Grandeur 25x60 pieds plancher en ciment, etc. Possession immédiate. S'adresser à Laviolette & Co, rue Dumoulin, St-Boniface. 49-51

PERDU—Lundi dernier une bourse avec une somme d'argent. S'adresser au magasin Allaire & Bileau où une récompense sera payée.

ON DEMANDE—Une ménagère cuisinière. Bons gages. Pas de lavage. Madame Joseph Bernier, 168, rue Dumoulin. Téléphone Main 1020.



La saie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmites avec l'emploi de l'eau chaude et du

## GOLD DUST

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article.  
5c et plus gros paquets.

THE H. FAIRBANK COMPANY  
MONTREAL  
"Laissez les Jumeaux Gold Dust faire votre travail."

## Occasions des plus Importantes

Pour Vendredi et Samedi, les 28 et 29 Novembre 1919

La vraie économie est alors seulement quand vous achetez une marchandise quelconque dont la qualité est bonne, à un prix plus bas que la valeur réelle de cette marchandise, et de telles économies vous sont toujours présentées par nos ventes de fin de semaine. Venez vous en convaincre.

## RAYON D'ARTICLES POUR DAMES

Télé. M. 878

## MANTEAUX

Manteaux d'hiver de la dernière mode. Bruns, bleu-marins ou verts. La meilleure qualité pour \$25.00. Spécial

\$19.45

## ROBES

Robes de la plus haute nouveauté en popeline ou en serge. Nuances des plus récentes. Qualité extra pour \$12.50 et \$15.00. Spécial

\$9.95

## MANTEAUX POUR FILLETES

Beaux manteaux en tweed d'excellente qualité. Entièrement doublés. Régulier \$9.50 à \$10.00. Spécial

\$7.95

## BLOUSES

Blouses en crêpe de Chine ou en voile. Les plus à la mode, dans les nuances les plus recherchées. Rég. \$5.95 et \$6.50. Spécial

\$4.95

## Un Envoi de Sucre Blanc

doit nous arriver d'un jour à l'autre. Nous attendons 20 sacs qui nous ont été expédiés de Fort-William et s'il arrive cette semaine, nous donnerons à toute personne achetant des épicerie en valeur de \$3.00, 10 (dix) livres de sucre blanc. \$1.30 pour

## POUPEES! JOUETS! JOUJOUX!

Le grand assortiment de joujoux et poupées, que nous présentons cette année, surpasse tout ce que nous ayons pu jamais présenter, parceque jusque maintenant on n'a pas pu avoir un tel choix. Dans le lot nous avons aussi une foule d'échantillons des manufactures de New-York et nos prix sont les plus bas. Venez avec les enfants et faites-en le choix.

## RAYON D'ARTICLES POUR HOMMES — Téléphone Main 878

## CASQUETTES POUR HOMMES

Nous venons d'acheter un grand lot d'échantillons des fabriques, représentant toutes les formes et les nuances les plus en vogue. Prix réguliers à compter de \$2.00 à \$2.75. Spécial

\$1.45

## MITAINES EN CUIR NOIR OU BRUN, POUR GARÇONS.

Très spécial, la paire 35c. Pantalon en tweed de très forte qualité. Très bien taillé, pour hommes. Rég. \$4.00. Spécial

\$2.95

## CHAUSSETTES EN LAINE GRISE OU KHAKI.

Pour hommes. Régulier 65c et 75c. Spécial, la paire

49c

## GILETS JERSEY POUR HOMMES

Gilets jersey, modèle "Jumbo", tout ce qu'il y a de plus en demande. Bruns, verts et gris foncé. Régulier Nuances, khaki, grise, brun phoque, \$12.50 à \$15.00. Spécial

\$9.95

## Jerseys de travail, gris seulement pour hommes. Régulier \$2.50. Spécial

\$1.69

Jersey, très épaissement tricotés, gris seulement pour garçons. Régulier \$2.00. Spécial

\$1.29

## RAYON DE CHAUSSURES — TELEPHONE M 878

## BOTTINES POUR HOMMES

Élégantes bottines en cuir de veau de la meilleure sorte. Couleur: acajou. Forme anglaise, talons bas. Rég. \$9.00. Grandeur 5 1/2 à 11. Spécial, la paire

\$6.95

## BOTTINES POUR GARÇONS

Solides bottines en cuir de veau de qualité extra. A lacets. Grandeur 1 à

5 1/2. Régulier \$5.50. Spécial, la paire

\$4.45

Bottines en cuir de veau noir pour garçons. Grandeur 11 à 13 1/2. Spécial, la paire

\$3.69

Bottines en cuir de veau couleur: acajou, de la meilleure qualité. Forme anglaise. Grandeur 1 à 5 1/2. Régulier \$6.00. Spécial, la paire

\$4.95

## BOTTINES POUR DAMES

## Offre Spéciale

Un lot de bottines en chevreau, doublées de feutre, semelles en cuir d'élan, talons en caoutchouc. Ayant acheté ce lot comme échantillons des fabriques, nous sommes en état d'offrir ces bottines au prix spécial de la paire

\$6.95

Mocassins pour dames et garçons.

Grandeur 1 à 5 et 3 à 6. Régulier \$2.50. Spécial, la paire

\$1.95

## POUR ENFANTS

Mocassins pour bébés. Grandeur 1 à 5. Régulier \$1.00. Spécial, la paire

69c

## POUR FILLETTES

Bottines en feutre rouge, à tige haute pour fillettes. Grandeur 11 à 2. Rég. \$3.75. Spécial, la paire

\$2.95

## RAYON D'EPICERIES — TELEPHONE M 879

Gros raisins de table, qualité extra. Spécial

3 livres pour

65c

Poires sèches. Spécial, la livre 27c. La boîte de 5 livres

\$1.25

Raisins sans noyaux. Paquets de 11 onces. Spécial, le paquet

19c

Poudres à gelée. Tous les goûts. Spécial, le paquet

11c

Essences de divers goûts. Artificielles, la bouteille

8c

Pures, la bouteille

19c

Fèves au lard "Heinz". Spécial, la grosse boîte

22c

Cornichons sûrs. La bouteille de 12 onces

25c

Cornichons sucrés ou en moutarde. Spécial, la bouteille de 12 onces

30c

Fraises conservées, en sirop épais. Spécial, la boîte

44c

Confiture pure. Aux groseilles seulement. La chaudière de 4 li-

vres

\$1.00

Pois conservés. Spécial, la boîte

18c

Lait "St. Charles". Spécial, la boîte

15c

Lait condensé "Gold Seal". Spécial, la

19c

Mélangé "Domolco". La boîte No 3 (Poids brut 2 1/2 livres). Spécial, la

38c

Sirop "Lily White". La chaudière de 10 livres

\$1.20

Shredded Wheat. Le paquet

14c

Fremo. L'excellent aliment pour le déjeuner. Spécial, le pa-

quet

20c

Graau. La grosse boîte

32c

Robin Hood, porridge Wheat. Spécial, la boîte

18c

Thé noir "Sunbeam". Spécial, la li-

vre

Café moulu ou brûlé. La meilleure qualité. La livre

50c

Peanuts de qualité extra. Spécial, la livre

22c

Tapoca. Spécial, la livre

15c

Sucre jaune. Spécial, 10 lbs pour

\$1.25

FARINE

Sac de 24 livres

\$1.45

Sac de 49 livres

\$2.80

Sac de 98 livres

\$5.50

Saindoux pur. La chaudière de 3 li-

vres

\$1.10

Saindoux Composé. La livre

34c

Beurre de crèmerie. La livre

72c

Fromage en briques. Spécial, la li-

vre

42c

PEAZO

Pois réduits en poudre. La meilleure qualité. Pour sauces, jus et pour faire la soupe aux pois dans une minute. Le petit

paquet

14c

Le gros paquet

23c

FRUITS ET LEGUMES

Oranges. La douz. .... 30, 40 et 45c

Pommes de table, McIntosh. La meilleure sorte. 2 livres pour

25c

Pommes de table de belle qualité. 3 livres pour

25c

La boîte de 40 livres (appr.)

\$2.85

Pommes pour cuire, Spy et Baldwin. Très spécial, 4 livres pour